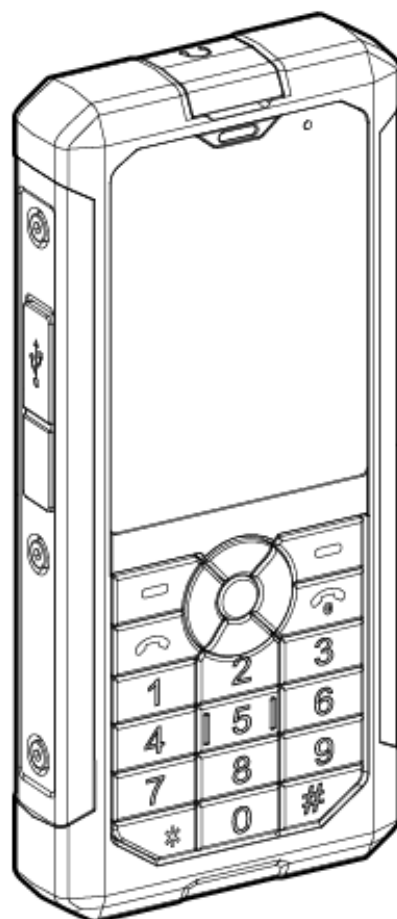


TELEPHONE CAT® B100

Guide de l'utilisateur



Veillez lire avant de continuer

Mesures de sécurité

Veillez lire attentivement les mesures de sécurité afin d'assurer l'utilisation correcte de votre téléphone mobile.

Malgré la nature de ce matériel robuste, évitez de frapper, jeter, laisser tomber, écraser, courber et perforer votre téléphone mobile

Évitez d'utiliser votre téléphone mobile dans un milieu humide tel que la salle de bain. Empêchez que votre téléphone mobile soit délibérément trempé ou lavé dans un liquide.

N'allumez pas votre téléphone mobile lorsqu'il est interdit d'utiliser des téléphones ou lorsque le téléphone peut causer des interférences ou dangers.

N'utilisez pas votre téléphone mobile lorsque vous êtes au volant.

Suivez les règles et règlements des hôpitaux et des établissements de santé. Éteignez votre téléphone mobile à proximité de tout matériel médical.

Éteignez votre téléphone mobile dans l'avion. L'appareil peut causer des interférences avec le matériel de contrôle de l'avion.

Éteignez votre téléphone mobile à proximité d'appareils électroniques haute précision. Le téléphone peut affecter le fonctionnement de ces appareils.

N'essayez pas de démonter votre téléphone mobile ou ses accessoires. Seul un personnel qualifié est autorisé à dépanner ou réparer l'appareil.

Ne placez pas votre téléphone mobile ni ses accessoires dans des conteneurs à champ électromagnétique élevé.

Ne placez pas de supports de stockage magnétiques près de votre téléphone mobile. Les rayonnements émis par le téléphone peuvent effacer les informations qui y sont stockées.

Ne mettez pas votre téléphone mobile dans un endroit à température élevée et ne l'utilisez pas dans un endroit contenant des gaz inflammables, tel qu'une station-service.

Tenez votre téléphone mobile et ses accessoires à l'écart des jeunes enfants. Ne laissez pas les enfants utiliser votre téléphone mobile sans supervision.

N'utilisez que des batteries et chargeurs approuvés afin d'éviter le risque d'explosions. Observez les lois et règlements sur l'utilisation de dispositifs sans fil. Respectez les droits juridiques et de la protection des renseignements personnels lorsque vous utilisez votre dispositif sans fil.

N'utilisez pas le téléphone mobile dans les avions, les hôpitaux, les stations-service ou les garages professionnels.

Pour les patients à implants médicaux (cardiaques, à insuline, etc.), maintenez une distance de 15 cm entre le mobile et l'implant et lorsque vous passez un appel, tenez le téléphone du côté opposé à l'implant.

Suivez rigoureusement les instructions pertinentes de ce guide lors d'utilisation de câble USB, sous peine d'endommager votre téléphone mobile ou PC.

Annonce légale



www.cat.com / www.caterpillar.com

© 2014 Caterpillar. Tous droits réservés
CAT, CATERPILLAR, BUILT FOR IT, leurs logos respectifs, « Caterpillar Yellow » ; la présentation « Power Edge » ainsi que l'image de marque et l'identité du produit utilisés dans ce guide sont des marques de commerce de Caterpillar et ne peuvent pas être utilisés sans permission.

Aucune section de ce document ne peut être reproduite ni transmise sous aucune forme ni par aucun moyen sans l'accord préalable par écrit de Caterpillar, Inc.

Le produit décrit dans ce guide peut inclure des logiciels protégés par le droit d'auteur et d'éventuels concédants de licences. Les clients ne doivent d'aucune façon reproduire, distribuer, modifier, décompiler, démonter, décrypter, extraire, désosser, louer, céder ou accorder de sous-licences à l'égard desdits logiciels ou matériels à moins que ces restrictions ne soient interdites par les lois applicables ou que ces actions soient approuvées par les détenteurs des droits d'auteur respectifs dans le cadre de licences.

Avis

Certaines fonctionnalités du produit et de ses accessoires décrites dans le présent guide sont fonction du logiciel installé, des capacités et paramètres du réseau local et peuvent ne pas être activées ou peuvent être limitées par les opérateurs de réseau local ou les fournisseurs du service de réseau. Par conséquent, les descriptions contenues dans le présent guide peuvent ne pas correspondre exactement au produit ou aux accessoires que vous avez achetés.

Le fabricant se réserve le droit de changer ou de modifier toutes informations ou spécifications contenues dans ce guide sans aucune obligation ou avis préalable.

Le fabricant n'est pas responsable de la légitimité ni de la qualité de produits que vous téléchargez en amont ou en aval au moyen de votre téléphone mobile, y compris sans que la liste soit exhaustive, les textes, photos, musique, films et logiciels intégrés ou non, protégés par le droit d'auteur. Toutes conséquences découlant de l'installation ou de l'utilisation des produits susmentionnés sur ce téléphone mobile seront votre responsabilité.

Avertissements

Cet appareil répond à la norme d'indice de protection Ingress Protection IP67 pour l'étanchéité à la poussière et à l'immersion dans l'eau. Il répond à la norme militaire MilSpec 810G pour les températures extrêmes, brouillard salin, choc thermique, vibration et épreuve de chute jusqu'à 1,8 m sur du béton.

Afin d'assurer que l'appareil répondra à ce niveau de protection, les couvercles des ports (USB et écouteurs) doivent être bien en place et le couvercle arrière bien ajusté et bloqué.

L'appareil est conçu pour éventuellement être mouillé mais n'est pas conçu pour être submergé pendant des périodes de temps prolongées. La garantie ne couvrira pas les dégâts causés par l'eau, dus au fait que les couvercles ne sont pas solidement en place.

Cet appareil est durable de par sa conception mais il n'est pas indestructible. Il a été soumis à une épreuve de chute jusqu'à 1,8 mètre et par conséquent est protégé contre des chutes accidentelles pendant l'usage normal. Tout abus délibéré de l'appareil peut causer des dommages et annuler la garantie.

Informations relatives à la garantie

Les conditions de la garantie se trouvent sur le site www.catphones.com.

Sommaire de la garantie limitée de deux ans : Cat Phone garantit qu'au moment de l'achat initial, le matériel et les accessoires sont exempts de vices de conception, de matière et de fabrication. La durée de la garantie sera de vingt-quatre (24) mois à compter de la date d'achat initial pour les appareils mobiles et de douze (12) mois pour les accessoires (qu'ils soient inclus dans le coffret de vente de l'appareil mobile ou vendus séparément).

Le contenu de ce guide est fourni « en l'état ». Sauf prescription des lois applicables, aucune garantie d'aucune sorte, qu'elle soit expresse ou implicite, y compris sans y être limité, les garanties implicites de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier, n'est offerte en ce qui concerne l'exactitude, la fiabilité ou le contenu de ce guide.

Dans toute la mesure permise par la loi applicable, le fabricant ne sera en aucun cas responsable de dommages spéciaux, accessoires, indirects, ou consécutifs ou de pertes de profits, d'affaires, de revenus, de données, de clientèle ou d'économies anticipées.

Réglementations des importations et exportations

Les clients doivent se conformer à toutes les lois et réglementations applicables sur les importations et les exportations et obtenir tous les permis et licences gouvernementaux nécessaires pour exporter, réexporter ou importer le produit mentionné dans ce guide, y compris les logiciels et les données techniques.

Table des matières

Présentation du téléphone Cat B100	8
Fonctionnalités	8
Apprendre à connaître votre téléphone mobile	9
Fonctions des touches	10
Démarrage de votre téléphone mobile	11
Installer la carte SIM et la batterie	11
Charger la batterie	12
Allumer ou éteindre votre téléphone mobile	13
Protéger votre téléphone mobile	13
Utilisation du mode Avion	13
Accès aux applications	14
Passer et recevoir des appels	14
Envoyer des messages	14
Se familiariser avec l'écran principal	14
Téléphone	16
Passer un appel	16
Répondre à ou refuser un appel	16
Autres opérations pendant un appel	16
Utiliser le Centre d'appels	17
Répertoire/Noms	19
Ajouter un nouveau contact	19
Afficher et modifier un contact	19
Supprimer un contact	19
Paramètres du répertoire	19
Messages	20
Créer et envoyer un message texte (SMS)	20
Créer et envoyer un message multimédia (SMS)	20
Ouvrir et afficher un message multimédia	20
Répondre à un message	20
Personnaliser les paramètres des messages	21
Courrier électronique	21
Créer un compte initial de courrier électronique	21
Afficher un message électronique	21
Créer et envoyer un message électronique	21
Répondre à un message électronique	21
Supprimer un compte de courrier électronique	22
Changer les paramètres d'un compte de courrier électronique	22

Se connecter	22
Navigateur	22
Navigateur Opéra.....	22
Navigateur Obigo	23
Bluetooth.....	25
Multimédia	26
Prendre des photos et enregistrer des vidéos	26
Écouter de la musique	27
Écouter la radio FM.....	28
Amusements et jeux	28
Utiliser Cartes	28
Activer la localisation.....	29
Ouvrir Cartes.....	29
Rechercher des sites d'intérêt	29
Obtenir des itinéraires	29
Utiliser d'autres applications	30
Utiliser le calendrier.....	30
Configurer l'alarme.....	30
Utiliser la calculatrice	30
Utiliser le gestionnaire de fichiers.....	31
Comment gérer votre téléphone mobile	32
Régler la date et l'heure	32
Régler l'affichage	32
Régler la sonnerie du téléphone.....	32
Paramétrer les services téléphoniques.....	33
Manières de libérer de l'espace mémoire de votre téléphone mobile	33
Réinitialiser votre téléphone mobile.....	33
Spécifications	35
Annexe	37
Avertissements et précautions	37
Accessoires.....	39
Nettoyage et entretien	40
Appel d'urgence	41
Déclaration de conformité de la FCC.....	41
Informations sur l'exposition aux radiofréquences (SAR)	41
Compatibilité avec les appareils auditifs (HAC) du guide de l'utilisateur des téléphones Cat.....	43
Prévention de perte auditive.....	43
Déclaration de conformité	44
Numéro d'identification de la marque CE et NB	45

Liste des pays auxquels sera vendu l'appareil	45
Conformité SAR CE	46
Informations sur la mise au rebut et au recyclage	46
Réduction des substances dangereuses	47
Conformité aux réglementations de l'Union européenne	47
Déclaration d'Industrie Canada	47
Logos de certification.....	49

Présentation du téléphone Cat B100

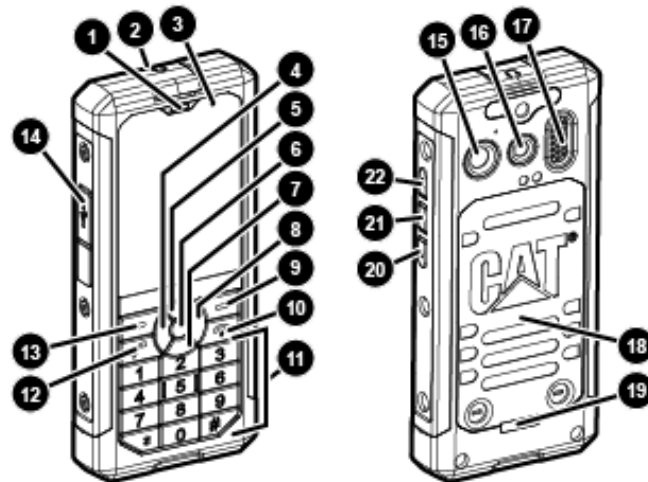
Le modèle B100 est étanche à l'eau et à la poussière et suffisamment robuste pour résister à une chute de 1,8 m sur une surface dure. Il est doté d'un microphone anti-bruit et d'un haut-parleur de haute qualité. Tout en étant un téléphone mobile robuste, il vous offre navigation sur Internet, messagerie, musique ainsi qu'une batterie haute capacité et une mémoire expansible jusqu'à 32Go.

Fonctionnalités

- MIL SPEC 810G : Chute de 1,8 m (6ft) sur du ciment ; Température de fonctionnement : de - 25 C (-13 F) à 55 C (131 F)
- IP 67 : Étanche à l'eau jusqu'à 1 m (3ft) pendant 30 minutes ; Étanche à la poussière
- Support de carte Micro SD jusqu'à 32 Go
- Bluetooth V2.0 +EDR/A2DP (FTP, OPP, DUN, SPP, A2DP, AVRCP)
- Radio FM
- Appareil photo de 3 mégapixels, caméra vidéo comprise
- Microphones doubles à suppression des bruits ambiants
- Texte prédictif
- GPS
- Navigateur
- Lampe de poche
- Certifié HAC (modèle AWS seulement)
- Capacité TTY
- Haut-parleur haute qualité
- Peut être utilisé avec un chargeur à insertion directe*
- Gestion de la mémoire par USB

* Chargeur à insertion directe vendu séparément

Apprendre à connaître votre téléphone mobile



- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1. Écouteur | 15. Caméra arrière |
| 2. Prise écouteur | 16. Flash |
| 3. Écran | 17. Haut-parleur |
| 4. Messages/Menu Défil. gauche | 18. Couvercle arrière |
| 5. Lecteur média/Menu Défil haut | 19. Loquet de couvercle arrière |
| 6. Profils utilisateur/Select | 20. Volume - |
| 7. Alarme/Menu Défil bas | 21. Lampe de poche |
| 8. Caméra/Menu Défil. Droite | 22. Volume + |
| 9. Noms/Select droite | |
| 10. Fin appel/Marche-Arrêt | |
| 11. Clavier numérique | |
| 12. Envoyer/Répondre | |
| 13. Menu/Select gauche | |
| 14. Port USB | |

Fonctions des touches

Fin appel/Marche-Arrêt	Appuyer pour allumer votre mobile ou mettre fin à un appel.
Envoyer/Répondre	Appuyer pour passer ou répondre à un appel.
Menu/Select gauche	Appuyer pour accéder aux options.de menu.
Noms/Select droite	Appuyer pour ajouter ou rechercher des contacts ou retourner à l'écran précédent.
Profils utilisateur/Select	Appuyer pour accéder aux paramètres de volume profil utilisateur ou sélectionner des applications et options.
Lampe torche latérale	Maintenir enfoncé jusqu'à ce que la lampe de poche s'allume ou s'éteigne.

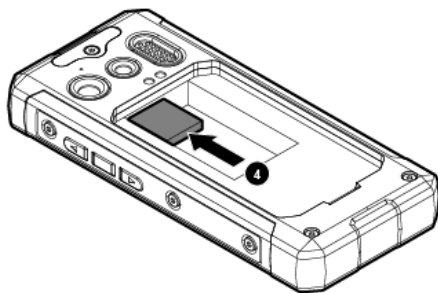
Démarrage de votre téléphone mobile

Installer la carte SIM et la batterie

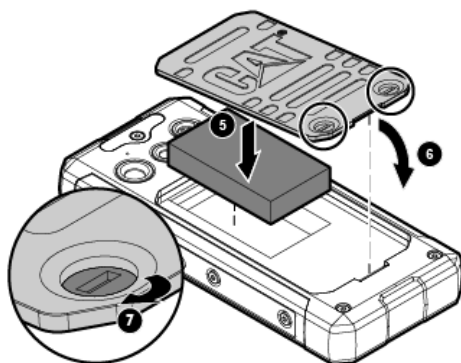
1. Desserrez les vis imperdables.
2. Retirez le couvercle arrière.
3. Retirez la batterie.



4. Insérez la carte SIM dans le tiroir disponible, avec les contacts tournés vers le bas.



5. Insérez la batterie
6. Remettez le couvercle arrière en place. Alignez les broches en haut avec les trous carrés dans le boîtier, puis appuyez pour bien fixer comme illustré.
7. Serrez les vis imperdables.



Charger la batterie

La batterie doit être chargée avant d'utiliser l'appareil pour la première fois ou quand il n'a pas servi depuis longtemps.

Avertissement : N'utilisez que des chargeurs et câbles approuvés par Cat®. Tout matériel non approuvé peut endommager l'appareil ou faire exploser les batteries.

Si la batterie est complètement déchargée, il n'est pas possible de mettre l'appareil à la première mise sous tension. Laissez une batterie épuisée charger pendant au moins cinq minutes avant d'essayer d'allumer l'appareil.

1. Ouvrez le couvercle du port USB et branchez le câble USB.

Remarque : Prêtez attention à l'orientation des fiches. Des dommages risquent de survenir si le connecteur est inséré à l'envers, ce qui n'est pas couvert par la garantie.



2. Insérez l'autre extrémité du câble dans le chargeur mural.
3. Insérez le cordon d'alimentation du chargeur mural dans une prise électrique.

Remarque : Ne retirez jamais la batterie pendant la charge car cela pourrait endommager l'appareil.

4. Lorsque la charge est complète, débranchez le connecteur de l'appareil, puis débranchez le chargeur mural. Assurez-vous que le port USB est bien fermé pour protéger le produit contre l'humidité.

Informations importantes sur la batterie

Attention : Il existe un risque d'explosion si la batterie est remplacée par un modèle incorrect. Mettez les batteries usagées au rebut selon les instructions.

- Si la batterie n'a pas été utilisée depuis longtemps, il se pourra que vous ne puissiez pas mettre en marche votre téléphone mobile juste après avoir commencé à charger la batterie. Laissez charger la batterie pendant quelques minutes avec le téléphone éteint avant d'essayer de l'allumer. Il se peut que l'animation de la charge sur écran ne soit pas affichée pendant cette période.
- Au fil du temps, la batterie ne gardera pas la charge aussi longtemps que quand elle était neuve. Lorsque la durée de vie de la batterie devient sensiblement plus courte que d'habitude après avoir été bien chargée, remplacez-la par une batterie neuve du même type.
- L'utilisation de services des données augmente la demande de puissance de batterie et réduira la longueur de temps où elle garde la charge.
- Le temps requis pour charger la batterie dépend de la température ambiante et de l'âge

de la batterie.

- Lorsque le niveau de puissance de la batterie est bas, le téléphone émet une alerte et affiche un message.

Allumer ou éteindre votre téléphone mobile

- Pour allumer votre téléphone, appuyez et maintenez enfoncée la touche **Fin Appel/Marche-Arrêt**  pendant 2 à 3 secondes.
- Pour éteindre le téléphone, appuyez et maintenez enfoncée la touche **Fin Appel/Marche-Arrêt**.

Remarque : Si la protection du numéro d'identification personnel (PIN) est activée sur votre carte, vous devez saisir votre PIN avant d'utiliser le téléphone mobile.

- Quand la puissance de la batterie est presque épuisée, votre téléphone s'éteindra automatiquement.

Protéger votre téléphone mobile

Activation du code PIN de votre carte SIM

1. Appuyez sur **Menu > Paramètres > Paramètres sécurité > Sécurité SIM**.
2. Sélectionnez **Verrouillage PIN > Activer**.
3. Définissez un PIN pour votre carte SIM.
4. Vous aurez besoin de ce PIN pour avoir accès à votre carte SIM dans l'avenir.

Remarque : Vous pouvez composer les numéros d'urgence n'importe quand à partir de votre téléphone mobile.

Verrouillage du téléphone

Votre téléphone sera doté d'un verrouillage automatique du clavier qui, par défaut, s'activera une fois que le téléphone a été inactif pendant 30 secondes. Pour déverrouiller le clavier, appuyez sur **Déverrouiller > ***.

Pour mieux sécuriser vos données, verrouillez votre téléphone. Vous pouvez toujours recevoir des messages et appels quand le téléphone est verrouillé.

1. Appuyez sur **Menu > Paramètres > Paramètres de sécurité > Sécurité du téléphone**.
2. Appuyez sur **Marche** et saisissez votre mot de passe pour le téléphone.
Le mot de passe par défaut défini en usine est 1122. Ce mot de passe peut être changé sous **Paramètres de sécurité**. Si vous changez votre mot de passe, prenez note du nouveau mot de passe créé.
3. Le verrouillage du téléphone est maintenant actif. Lorsque vous remettez le téléphone en marche, vous serez invité à saisir votre mot de passe avant d'avoir accès aux fonctionnalités du téléphone.

Utilisation du mode Avion

Certains lieux peuvent exiger que vous désactiviez les connexions sans fil de votre téléphone. Respectez les avertissements et les consignes d'éteindre les appareils mobiles dans des zones réglementées. Plutôt que d'éteindre votre téléphone, vous pouvez le mettre en Mode Avion.

4. Appuyez sur **Menu > Paramètres > Paramètres de téléphone > Mode Avion**.

5. Sélectionnez **Mode Avion** et appuyez sur **OK**.
6. Appuyez sur **Oui** pour changer de mode.
7. Appuyez sur **Précédent** pour retourner à l'écran principal.

Accès aux applications

1. Pour l'accès aux applications, appuyez sur **Menu**.
2. Utilisez les boutons de défilement **Menu** pour mettre l'application applicable en surbrillance et appuyez sur **OK** ou **Select**.
3. Sélectionner les fonctionnalités indiquées pour chaque application.

Passer et recevoir des appels

1. Pour passer un appel, composez le numéro ou appuyez sur **Noms** sur l'écran principal :
 - Composez : Saisissez le numéro et appuyez sur **Envoyer/Répondre** .
 - Noms : Appuyez sur **Noms**, sélectionnez un nom de contact sur la liste déroulante et appuyez sur **Envoyer/Répondre**.
2. Pour recevoir un appel, appuyez sur **Envoyer/Répondre**.

Envoyer des messages

Pour envoyer des messages texte (SMS) ou multimédia (MMS), appuyez sur **Menu > Messages**.

Se familiariser avec l'écran principal

Après vous être connecté ou avoir allumé le téléphone, l'écran principal apparaît. L'écran principal est votre point de départ pour accéder aux fonctionnalités de votre téléphone. Il affiche la date et l'heure et vous permet d'accéder aux applications, aux profils de volume utilisateur et aux noms des contacts. Vous pouvez personnaliser l'écran principal au moyen de différents fonds d'écran et choisir les éléments à afficher.

Disposition de l'affichage

Notifications et information d'état

L'écran principal affiche l'heure, l'état de la batterie, les messages de notification et l'horloge analogique ou numérique. L'écran donne accès à Menu, Profils Utilisateur et Noms.

Icônes d'état

	Connecté au réseau mobile GPRS		Aucune carte SIM n'est installée
	Connecté à un réseau 2G		Batterie déchargée
	Connecté à un réseau 2G		Batterie complètement chargée
	Itinérance		Batterie à moitié chargée
	Puissance du signal du réseau mobile		Batterie en cours de charge

	À la recherche d'un signal de réseau mobile		Bluetooth est activé
	Aucun signal		Connecté au dispositif Bluetooth
	Mode Avion		

Icônes de notification

	Nouveau message texte ou email		Deuxième appel entrant
	L'alarme est programmée		Appel en attente
	Appel entrant		Lieu activé
	Appel manqué		
	Appel en cours		

Fonds d'écran

Vous pouvez choisir des fonds d'écran système ou définis par l'utilisateur. Lorsque vous changez de fond d'écran, l'image de l'écran n'affecte pas toutes les pages, seulement l'écran de veille.

1. Pour changer de fond d'écran, appuyer sur **Menu > Paramètres**.
2. Sélectionnez **Paramètres téléphone > Affichage > Fond d'écran**.
3. Sélectionnez **Système** ou **Défini par l'Utilisateur**.
 - **Système** : Faites défiler pour afficher les images. Sélectionnez une image à définir comme fond d'écran et appuyez sur **OK**.
 - **Défini par l'Utilisateur** : Le gestionnaire des fichiers affiche l'espace libre. Sélectionner **Ouvrir** et faites défiler la liste d'articles à utiliser comme fond d'écran, tels que des photos que vous avez téléchargées. Sélectionnez une photo à définir comme fond d'écran et appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur **Précédent** jusqu'à ce que l'écran principal apparaisse.

Utilisation de mémoire de masse USB

Pour transférer musique et photos de votre PC sur la carte microSD, définissez la carte microSD comme mémoire de masse USB.

1. Connectez votre téléphone mobile à votre PC au moyen du câble USB.
2. Sélectionnez l'option **Mémoire de masse** sur la mémoire de votre appareil.
3. Les dossiers de mémoire de masse pour le téléphone et la carte MicroSD apparaîtront sur l'écran de votre PC. Vous pouvez maintenant transférer des fichiers de votre PC sur la carte microSD de votre téléphone.

Remarque : Quand la fonction mémoire de masse USB est activée, il est possible que certaines fonctions ne soient pas disponibles.

Il existe une application Phone Suite PC pour télécharger via le site web www.catphones.com. Le lien se trouve sur la page support du modèle B100. L'application peut être utilisée pour la modification des contacts, la messagerie, la gestion des fichiers et les entrées de calendrier.

Téléphone

Il existe plusieurs façons de passer un appel téléphonique. Vous pouvez composer un numéro ou sélectionner un numéro sur votre liste de contacts ou à partir d'un message texte. Lorsqu'un appel est en cours, vous pouvez soit répondre aux appels entrants, soit les envoyer à votre messagerie vocale. Vous pouvez organiser des conférences téléphoniques avec deux autres personnes si cette option est prise en charge par votre réseau.

Passer un appel

Pour passer un appel, composez le numéro ou sélectionnez un numéro dans **Noms** ou **Appels composés**.

Remarque : Faites attention de ne pas bloquer le microphone avec les doigts. Le microphone se trouve entre les touches 0 et # sur le devant et près de l'objectif à l'arrière du téléphone.

Passer un appel avec le composeur

1. À partir de l'écran principal, utilisez le clavier pour composer le numéro.
2. Appuyer sur **Envoyer/Répondre**.
3. Lorsque l'appel est terminé, appuyez sur **Finir Appel/M-A** pour raccrocher.

Passer un appel à partir des Noms

1. À partir de l'écran principal, appuyez sur **Noms**.
2. À partir du **Répertoire**, sélectionnez le contact approprié et appuyez sur **Envoyer/Répondre**.
3. Lorsque l'appel est terminé, appuyez sur **Fin Appel/M-A** pour raccrocher.

Passer un appel à partir des appels composés

1. À partir de l'écran principal, appuyez sur **Envoyer/Répondre**. L'onglet **Appels composés** apparaît.
2. Vous pouvez faire défiler vers la gauche ou la droite pour afficher les onglets **Tous appels**, **Appels manqués** ou **Appels reçus**.
3. À partir de l'onglet approprié, sélectionnez le numéro à appeler et appuyez sur **Envoyer/Répondre**.
4. Lorsque l'appel est terminé, appuyez sur **Fin Appel/M-A** pour raccrocher.

Répondre à ou refuser un appel

Pour répondre à un appel, appuyez sur la touche **Envoyer/Répondre**. L'écran affiche l'identifiant de l'appelant.

Pour refuser un appel téléphonique, appuyez sur Refuser.

Autres opérations pendant un appel

Établir une conférence téléphonique

Si vous recevez un nouvel appel alors qu'un appel est en cours, vous pouvez connecter le deuxième appel à celui qui est en cours. Cette fonctionnalité est dénommée conférence téléphonique. Vous pouvez aussi configurer une conférence téléphonique avec de multiples

appelants.

Remarque : Contactez votre opérateur de réseau pour savoir s'il prend en charge les conférences téléphoniques et le nombre de participants que vous pouvez ajouter.

1. Pour établir une conférence téléphonique, composez le numéro de la première personne à appeler.
2. Une fois l'appel en cours, saisissez le numéro de téléphone de la personne que vous souhaitez ajouter à la conversation ou trouvez-le au moyen de **Options > Répertoire** et appuyez sur envoyer. Le premier appel est automatiquement mis en attente.
3. Une fois connecté à la personne que vous avez ajoutée, appuyez sur **Options > Conférence**.
4. Pour ajouter d'autres personnes, répétez les étapes 2 et 3.
5. Pour fractionner la conférence en conversations séparées, appuyez sur **Options > Séparer**.
6. Pour mettre fin à la conférence et raccrocher avec tous les appelants, appuyez sur **Fin appel**.

Passer d'un appel à l'autre

Si vous recevez un nouvel appel alors qu'un appel est déjà en cours, vous pouvez passer de l'un à l'autre.

1. Avec les deux appels en cours, appuyez sur la touche Envoyer.
2. L'appel en cours est mis en attente et vous êtes connecté à l'autre appel.
3. Pour repasser à votre appel initial, appuyez sur Options > Permuter.

Enregistrer un appel

Pendant un appel, appuyez sur **Options > Enregistreur**. L'appareil commencera automatiquement à enregistrer votre appel. Appuyez sur **Arrêter** pour mettre fin à l'enregistrement.

Les enregistrements sauvegardés se trouvent sous **Menu > Multimédia > Enregistreur**.

Utiliser le Centre d'appels

Le Centre d'appels contient l'historique des appels que vous avez composés, reçus ou manqués. Vous pouvez utiliser cet historique pour rapidement trouver un numéro récemment appelé ou ajouter un numéro entrant à votre liste de contacts.

Le Centre d'appels contient également les paramètres d'appels avancés.

Afficher l'historique des appels

1. Appuyez sur **Menu > Centre d'appels > Historique des appels**.
L'onglet Appels composés apparaît.
2. Faites défiler vers la gauche ou la droite pour afficher les onglets **Tous appels, Appels manqués ou Appels reçus**.
3. Appuyez sur **Options > Avancé**.
4. Les options Avancé vous permettent d'afficher les minuteurs d'appels, le coût des appels, le compteur de messages texte et le compteur GPRS.

Modifier les paramètres d'appel

1. Appuyez sur **Menu > Centre d'appels > Paramètres appels > Paramètres avancés**.
La liste des paramètres apparaît.

Modifiez tous paramètres, selon le besoin. Les paramètres comprennent : Liste noire, rappel automatique, affichage de durée d'appel et rappel, fin rapide automatique, refus par SMS, avis de connexion et mode de réponse.

Ajouter un contact à partir du Centre d'appels

1. À partir de l'écran principal, appuyez sur **Envoyer/Répondre**.
C'est un raccourci pour accéder à l'onglet **Appels composés**.
2. Selon le besoin, faites défiler vers la gauche ou la droite pour afficher les onglets **Tous appels, Appels manqués ou Appels reçus**.
3. À partir de l'onglet approprié, sélectionnez le numéro à ajouter aux contacts et appuyez sur **Options > Enregistrer dans Répertoire**.

Effacer le journal d'appels

1. À partir de l'écran principal, appuyez sur **Envoyer/Répondre**.
L'onglet **Appels composés** apparaît.
2. Selon le besoin, faites défiler vers la gauche ou la droite pour afficher les onglets **Tous appels, Appels manqués ou Appels reçus**.
3. Appuyez sur **Options > Supprimer ou Tout supprimer** et appuyez sur **Oui** pour confirmer.

Répertoire/Noms

L'application Répertoire vous permet d'enregistrer et de gérer des informations telles que numéros de téléphone et adresses de vos contacts. Après avoir enregistré les coordonnées sur votre téléphone mobile, vous aurez facilement accès aux personnes avec qui vous souhaitez communiquer.

Ajouter un nouveau contact

1. Appuyez sur **Menu > Répertoire > Ajouter nouveau contact > Touche de sélection centrale** pour enregistrer.
Alternativement, appuyez sur **Noms > Ajouter nouveau contact > Touche de sélection centrale** pour enregistrer.
2. Saisissez les informations applicables. Vous devez appuyer sur les touches pour les lettres. Par exemple, appuyez sur la touche **2** une fois pour **a**, deux fois pour **b** et trois fois pour **c**.
3. Appuyez sur **Options > Enregistrer**.
4. Pour ajouter d'autres détails au contact, appuyez sur **Options > Ajouter détail**.
5. Ajoutez tous détails tels que numéro de téléphone mobile, domicile, bureau et fax ; adresse email supplémentaire ; nom de la société et fonction ; vidéo de l'appelant ; anniversaire ; URL ; adresse ; et notes.

Afficher et modifier un contact

1. Appuyez sur **Noms** et sélectionnez le contact applicable.
2. Appuyez sur **Options > Afficher**.
3. Pour modifier les coordonnées du contact, appuyez sur **Options > Modifier**.
4. Faites les modifications. Puis appuyez sur **Sélectionner > Enregistrer** et appuyez sur **Oui** pour confirmer.

Supprimer un contact

1. Appuyez sur **Noms** et sélectionnez le contact à supprimer.
2. Appuyez sur **Options > Supprimer** et appuyez sur **Oui** pour confirmer.

Paramètres du répertoire

Pour modifier les paramètres de votre répertoire, allez à **Menu > Répertoire > Options > Paramètres Répertoire**.

Vous pouvez alors modifier vos préférences de stockage et vos sélections de numérotation abrégée et afficher votre numéro de téléphone, état de la mémoire. Vous pouvez aussi supprimer tous les contacts à partir de ce menu.

Messages

L'application Messages vous permet d'échanger des messages texte (SMS) et des messages multimédia (MMS) avec toute personne utilisant un téléphone capable de gérer des SMS ou MMS. Avec l'application E-mail, vous pouvez lire et envoyer des e-mails.

Créer et envoyer un message texte (SMS)

1. À partir de l'écran principal, appuyez sur **Menu > Messages > Écrire message**.
2. Saisissez le message que vous aimeriez envoyer. Vous devez appuyer sur les touches pour les lettres. Par exemple, appuyez sur la touche 2 une fois pour a, deux fois pour b et trois fois pour c.
3. Quand vous avez fini de saisir le message, appuyez sur **Options > Envoyer à** et sélectionnez **Saisir destinataire** pour entrer le numéro de votre contact. Vous pouvez aussi choisir **Ajouter à partir du répertoire** pour sélectionner le destinataire à partir de votre liste de contacts. Si vous souhaitez ajouter plusieurs destinataires, remontez à **Saisir destinataire** ou **Ajouter à partir du répertoire**.
4. Après avoir saisi les destinataires que vous avez sélectionnés, appuyez sur le bouton de **Sélection** central pour envoyer.

Alternativement, vous pouvez trouver votre destinataire dans le répertoire, appuyez sur **Options > Envoyer message**.

Créer et envoyer un message multimédia (SMS)

Le format de Message Multimédia peut inclure des images, vidéos, audio ou cartes de visite contenant vos propres coordonnées ou celles de contacts.

1. Pendant que vous tapez un SMS, appuyez sur **Options > Passer à MMS**.
2. Saisissez les informations applicables. Vous devez appuyer sur les touches pour les lettres. Par exemple, appuyez sur la touche 2 une fois pour a, deux fois pour b et trois fois pour c.
3. Sélectionnez le destinataire auquel vous aimeriez envoyer le message à partir de votre répertoire.

Ouvrir et afficher un message multimédia

Quand vous recevez un message, à partir de l'écran principal appuyez sur **Menu > Messages > Boîte de réception** et sélectionnez le message que vous aimeriez afficher.

Répondre à un message

1. Pendant que vous affichez le message, appuyez sur **Options > Répondre**.
2. Saisissez les informations applicables. Vous devez appuyer sur les touches pour les lettres. Par exemple, appuyez sur la touche 2 une fois pour a, deux fois pour b et trois fois pour c.
3. Après avoir fini de saisir le message, appuyez sur le bouton de **Sélection central** pour l'envoyer.

Personnaliser les paramètres des messages

1. À partir de l'écran principal, appuyez sur **Menu > Messages > Paramètres des messages**.
2. Dans cet écran, vous pourrez modifier les paramètres pour les messages Texte, multimédia et de service.

Courrier électronique

Menu > Messages > Courriel

Votre téléphone mobile prend en charge POP3, IMAP utilisés par la grande majorité des services de courriel.

Créer un compte initial de courrier électronique

Avant d'utiliser l'application de courriel pour la première fois, vous devez configurer votre compte de courriel. Il vous faudra connaître l'adresse électronique que le téléphone doit utiliser (emailuser@gmail.com) et le mot de passe associé à ce compte.

1. **Menu > Messages > Courriel**.
2. Sélectionnez un service et suivez les instructions.

Afficher un message électronique

1. **Menu > Messages > Courriel > Boîte de réception**.
2. Appuyez sur **Options > Récupérer Courriel**.
3. Sélectionnez le message électronique à afficher.

Créer et envoyer un message électronique

1. **Menu > Messages > Courriel > Options > Écrire Courriel**.
2. Pour saisir l'adresse électronique du destinataire, sélectionnez **À > Modifier > Saisir destinataire ou Ajouter à partir du répertoire**. Une fois que le destinataire a été trouvé, appuyez sur Précédent pour retourner à votre brouillon.
3. Saisissez le sujet du message (Optionnel).
4. Pour écrire votre message, vous devez appuyer sur les touches pour les lettres. Par exemple, appuyez sur la touche **2** une fois pour **a**, deux fois pour **b** et trois fois pour **c**.
5. Quand le message que vous aimeriez envoyer est prêt, appuyez sur **Options > Envoyer**.

Répondre à un message électronique

1. Une fois le courriel affiché, appuyez sur **Options > Répondre**.
2. Saisissez le message que vous aimeriez envoyer.
3. Appuyez sur **Options > Envoyer**.

Supprimer un compte de courrier électronique

1. **Options > Comptes de courriels.**
2. Sélectionner le compte que vous aimeriez supprimer et appuyez sur **Options > Supprimer > Oui.**
3. Une notification apparaîtra vous disant que le compte a été supprimé.

Changer les paramètres d'un compte de courrier électronique

Vous pouvez changer un certain nombre de paramètres d'un compte, notamment la fréquence à laquelle vous vérifiez vos courriels, la façon dont vous recevez notification d'un nouveau courriel et les coordonnées des serveurs utilisés par le compte pour envoyer et recevoir des courriels.

Remarque : Les paramètres entrants et sortants de votre compte dépendent du type de service de courrier électronique de votre compte : POP3, IMAP ou Exchange. Vous pouvez saisir les détails nécessaires manuellement bien que vous devriez typiquement contacter votre fournisseur de service de courrier électronique pour déterminer les paramètres corrects pour votre compte.

Se connecter

GPRS/3G

Votre téléphone mobile sera automatiquement configuré de manière à utiliser le service GPRS/3G de votre fournisseur de service sans fil (s'il est disponible) quand vous allumez le téléphone pour la première fois.

Vérifier la connexion au réseau

Votre téléphone mobile lira automatiquement le point d'accès de la carte SIM. Pour cette raison, ne changez pas les paramètres du point d'accès, sinon il se peut que vous ne puissiez pas accéder aux sources du réseau.

Navigateur

Votre téléphone mobile est livré avec un navigateur pour accès à l'Internet. Il peut comprendre un de deux types de navigateurs, le navigateur standard ou le navigateur Obigo. Les étapes de navigation de chacun sont indiquées ci-après.

Navigateur Opéra

Ouvrir une page Web

1. Appuyez sur **Menu > Navigateur.**
Un message annonce « L'usage de données peut encourir des frais supplémentaires ». Sélectionnez **Oui** pour continuer ou **Non** pour annuler.
Les frais dépendent de votre ISP.
2. Pour ouvrir une page Web, appuyez sur **Modifier**, saisissez l'adresse de la page Web dans le champ URL et appuyez sur **Atteindre.**

Quand vous saisissez l'adresse, les adresses de la page Web correspondante apparaissent sur l'écran. Si vous voyez l'adresse que vous voulez, sélectionnez-la et allez directement à cette page web.

Définir une page d'accueil

1. Dans le navigateur, sélectionnez **Menu**.
2. Dans le menu déroulant qui apparaît, sélectionnez **Paramètres > Avancé > Page d'accueil**.
3. Saisissez le domaine que vous aimeriez établir comme votre page d'accueil.
4. Appuyez sur **OK > Enregistrer**.

Gérer les signets

Vous pouvez stocker autant de signets que nécessaire sur votre téléphone mobile.

Ajouter un signet

1. Dans le navigateur, sélectionnez **Menu**.
2. Sous le menu déroulant qui apparaît, sélectionnez **Signets > Ajouter**.
3. Tapez le titre par lequel vous aimeriez identifier la page Web.
4. Saisissez l'adresse et appuyez sur **Ajouter**.

Ouvrir un signet

1. Dans le navigateur, sélectionnez **Menu**.
2. Sous le menu déroulant qui apparaît, sélectionnez **Signets**.
3. Trouvez le signet que vous aimeriez afficher et appuyez sur **Ouvrir**.

Personnaliser les paramètres du navigateur

1. Dans le navigateur, sélectionnez **Menu**.
2. Sous le menu déroulant, sélectionnez **Paramètres**.
3. D'ici, divers changements peuvent être faits, tels que le paramètre zoom où vous aimeriez être.
4. D'autres options se trouvent sous **Avancé**.

Gérer une page Web

Pour naviguer une page web, utilisez les **flèches de direction** pour déplacer votre curseur. Lorsque vous pointez sur la zone sur laquelle vous aimeriez faire un zoom ou sur le lien sur lequel vous aimeriez cliquer, appuyez sur le **bouton de Sélection central**. Utilisez le clavier pour taper des adresses Web ou éléments de recherche. Le bouton **Menu** vous permet d'accéder à la barre d'adresses, aux signets, aux paramètres et à divers outils de navigation.

Navigateur Obigo

Service Internet

Votre téléphone mobile est livré avec un navigateur pour accès à l'Internet.

Remarque : Pour utiliser le navigateur, vous devez avoir un service de données qui est activé. Les frais dépendent de votre fournisseur de service.

1. Appuyer sur **Menu >Service Internet**

À partir de ce menu, vous disposez d'un nombre d'options indiquées : permettre l'accès à l'internet par le biais de signets prédéfinis ou en saisissant une adresse web, enregistrer des signets ainsi que stocker des pages qui peuvent être affichées hors connexion.

Page d'accueil

1. Appuyer sur **Menu >Service Internet > Page d'accueil**.

La page d'accueil a un paramètre par **Défaut** et **Défini par utilisateur** qui peut être modifié à votre choix.

2. En **Service Internet**, sélectionnez **Paramètres > Page d'accueil> Défini par utilisateur > (Tapez l'adresse web requise) > Options > Terminé**.

Gérer une page Web

Pour naviguer une page web, utilisez les flèches de direction pour déplacer votre curseur. Lorsque vous pointez sur la zone que vous aimeriez cliquer ou sélectionner, appuyez sur le **bouton de sélection central**. Utilisez le clavier pour taper des adresses web ou éléments de recherche. Le menu d'options vous donnera un certain nombre d'outils de navigation ainsi que l'option d'enregistrer la page web pour usage futur.

Gérer les signets

Vous pouvez stocker des signets sur votre téléphone mobile

Ajouter un signet

1. En service internet, sélectionnez **Signets > Options > Ajouter signet**
2. Tapez le titre par lequel vous aimeriez identifier la page web par **> Options > Terminé**.
3. Saisissez l'adresse web **> Options > Terminé**
4. Appuyez sur **Terminé > Sélectionnez « Oui »** pour **« Enregistrer signet »**

Rechercher ou entrer une URL

Rechercher le contenu web en saisissant soit une URL favorite soit des mots clés

Dernière adresse web

Retournez à la dernière URL visitée

Pages récentes

Pour revisiter des pages dans l'historique URL

Pages stockées

Les pages web qui ont été enregistrées pour être affichées hors connexion

Stocker une page web pour affichage hors connexion

1. Affichez l'URL souhaitée
2. Une fois le chargement de la page terminé, sélectionnez **Options**
3. Sélectionnez **Options avancées**
4. Sélectionnez Stocker hors connexion
5. Tapez le **titre** par lequel vous aimeriez identifier la page stockée
6. Sélectionnez **Options > Terminé**. Sélectionnez « **Oui** » pour « **Enregistrer** »

Paramètres

À partir du menu Paramètres, il est possible de faire divers changements, tels que définir vos préférences ou les options de votre navigateur et en restaurant les paramètres de votre navigateur, les préférences reviendront aux paramètres par défaut.

Bluetooth

Votre téléphone mobile comprend la connectivité Bluetooth qui vous permet de créer une connexion sans fil avec d'autres appareils Bluetooth de telle manière que vous pouvez partager des fichiers avec autrui, parler mains libres avec un casque d'écoute Bluetooth ou même transférer à votre PC les photos qui se trouvent sur votre téléphone.

Si vous utilisez Bluetooth, rappelez-vous de vous tenir à une distance de moins de 10 mètres (33 pieds) de vos appareils Bluetooth. Sachez que des obstacles tels que murs ou autre matériel électronique peuvent interférer avec votre connexion Bluetooth.

Mettre Bluetooth en marche

1. Appuyez sur **Menu > Paramètres > Connectivité > Bluetooth**.
2. Appuyez sur **Sélectionner** pour mettre Bluetooth sur **Marche**.
L'icône Bluetooth apparaît en haut de l'écran.
3. Pour mettre la visibilité sur **Activé** et rendre votre téléphone visible aux autres appareils Bluetooth, appuyez sur **Sélectionner**.

Les options Bluetooth vous permettent de rechercher d'autres appareils Bluetooth, de personnaliser le nom Bluetooth de votre téléphone et d'utiliser des fonctionnalités avancées.

Jumelage et connexion à un appareil Bluetooth

Votre Bluetooth mobile vous laisse faire ce qui suit :

- Profil mains libres (HFP) : vous permet d'utiliser un appareil Bluetooth mains libre.
- Profil casque d'écoute (HSP) : vous permet d'utiliser un casque d'écoute Bluetooth mono.
- Profil Object Push (OPP) : vous permet de transférer des fichiers via Bluetooth.
- Profil Distribution audio avancé (A2DP) : vous permet d'utiliser un casque d'écoute Bluetooth stéréo.
- Profil de contrôle A/V à distance (AVRCP) : vous permet de contrôler la lecture de musique à distance depuis le casque d'écoute Bluetooth.

Avant d'utiliser Bluetooth, vous aurez besoin de jumeler votre téléphone mobile avec un autre appareil Bluetooth comme suit :

1. Assurez-vous que la fonction Bluetooth sur votre téléphone mobile est activée.

2. Allez à **Menu > Paramètres > Connectivité > Rechercher appareil audio**. Votre téléphone mobile effectuera alors un scan pour rechercher les appareils Bluetooth à portée.
3. Sélectionnez l'appareil que vous voulez jumeler avec votre téléphone mobile.
4. Saisissez le mot de passe de jumelage pour effectuer la connexion.

Remarque : Une fois le jumelage accompli, le mot de passe ne sera pas nécessaire quand vous vous reconnectez à cet appareil.

Envoyer des fichiers via Bluetooth

Avec Bluetooth, vous pouvez partager des photos, vidéos ou fichiers musicaux avec votre famille et vos amis. Pour envoyer des fichiers via Bluetooth :

1. Appuyez sur **Menu > Gestionnaire fichiers > Options > Ouvrir**.
2. Sélectionnez un dossier (par exemple, Photos) et appuyez sur **Options > Ouvrir**.
3. Sélectionnez une photo à envoyer et appuyez sur **Options > Envoyer > Via Bluetooth**.
4. Sélectionnez un appareil jumelé.

Déconnecter ou annuler le jumelage avec un appareil Bluetooth

1. Appuyez sur **Menu > Paramètres > Connectivité > Bluetooth > Mon appareil**.
2. Faites défiler jusqu'à connexion active.
3. Sélectionnez **Option > Déconnecter**.

Multimédia

En plus d'être un appareil de communication et un assistant personnel, votre téléphone mobile vous offre une multitude de possibilités de divertissement. Vous pouvez prendre des photos, créer des clips vidéo et audio, télécharger et écouter de la musique.

Prendre des photos et enregistrer des vidéos

La caméra est une combinaison d'appareil photo et de caméscope que vous pouvez utiliser pour prendre des photos, filmer des vidéos et les partager.

Prendre une photo

1. Appuyez sur **Menu > Caméra**.
2. Composez votre photo à l'intérieur de l'écran de capture.
3. Appuyez sur la touche de **sélection centrale** pour prendre votre photo.
4. Puis appuyez sur la **touche programmable droite flèche de retour** pour fermer la caméra.
5. En appuyant sur la touche **Fin/M-A**, vous sortirez de l'application caméra.

Afficher vos photos

1. Appuyez sur **Menu > Multimédia > Visionneuse**.
Vos photos apparaissent sous la forme de vignettes.

2. Sélectionnez une photo et appuyez sur **Options** pour choisir diverses tâches, notamment afficher, envoyer et supprimer des photos.

Filmer une vidéo

1. Appuyez sur **Menu > Caméra**.
2. Appuyez sur le pavé directionnel pour passer au magnétoscope.
3. Cadrez votre vidéo dans l'écran de capture.
4. Appuyez sur la **touche de sélection centrale** pour commencer à enregistrer.
5. Pour mettre fin à l'enregistrement, appuyez sur le bouton d'arrêt.
6. La vidéo sera automatiquement enregistrée dans vos fichiers média.

Afficher vos vidéos

1. Pour afficher votre vidéo immédiatement après son enregistrement, sélectionnez le bouton menu à gauche de l'écran.
2. Faites défiler vers le bas pour sélectionner lecture.
3. Alternativement, allez à **Menu > Gestionnaire fichiers > Vidéos**.

Écouter de la musique

Vous pouvez transférer des fichiers musicaux de votre PC à votre carte microSD de manière à pouvoir écouter de la musique sur votre téléphone mobile.

Copier de la musique sur la carte micro SD

1. Insérez votre carte microSD.
2. Connectez le téléphone à votre ordinateur au moyen d'un câble USB.
3. Sur votre ordinateur, naviguez vers la clé USB et ouvrez-la.
4. Créez un dossier dans le répertoire racine de la carte microSD (par exemple, Musique).
5. Copiez la musique de votre ordinateur sur le dossier que vous avez créé.
6. Après avoir copié la musique, éjectez la clé comme l'exige le système d'exploitation de votre ordinateur pour retirer le téléphone mobile de manière sûre.
7. Déconnectez le téléphone mobile de l'ordinateur.

Lecture de musique

1. Allez à **Menu > Multimédia > Lecteur média > Mes listes de lecture**.
2. Sélectionnez le morceau que vous aimeriez lire et appuyez sur la **touche de Sélection centrale**.

Astuce : Quand vous écoutez de la musique, appuyez sur **Précédent** pour utiliser une autre application. La lecture de votre musique continue. Pour retourner aux commandes de musique,

Ajouter des morceaux à une liste de lecture

1. Allez à **Menu > Multimédia > Lecteur média > Mes listes de lecture**.
2. Appuyez sur **Options**, choisissez **Nouveau**.

3. Saisissez le nom préféré pour la nouvelle liste de lecture, appuyez sur **Options > Terminé**
4. Appuyez sur **Ajouter**, choisissez votre dispositif de stockage et suivez le trajet inter-répertoires pour localiser vos fichiers audio.
5. Appuyez sur **OK** pour ajouter des morceaux de musique à la liste de lecture.

Écouter la radio FM

La radio FM vous permet d'écouter des stations radio FM sur votre téléphone mobile. Du fait que la Radio FM utilise les écouteurs stéréo filaires fournis comme antenne, connectez les écouteurs à la prise audio de votre téléphone avant d'ouvrir l'application.

Lecture de la Radio FM

1. Vérifiez que les écouteurs sont branchés dans la prise audio.
2. Appuyez sur **Menu > Multimédia > Radio FM**.
3. La Radio FM effectue un scan automatique pour identifier les canaux FM disponibles, les enregistre comme préréglages et lit le premier canal FM identifié.
4. Pour contrôler le volume, appuyez sur les touches **Volume +** et **Volume –** sur le côté du téléphone.
5. Pour syntoniser la radio, appuyez sur les touches de défilement **Gauche** et **Droite**.
6. Pour allumer et éteindre la radio, appuyez sur les touches de défilement **Haut** et **Bas**.

Enregistrer la radio FM

1. Pour enregistrer la radio, appuyez sur **Options > Enregistrer**. L'enregistrement commence.
2. Appuyez sur **Pause**, **Continuer**, ou **Arrêt**.
3. Une fois l'enregistrement arrêté, vous serez invité à sauvegarder en appuyant sur la **touche de Sélection centrale**.
4. Les sessions enregistrées se trouvent sous **Menu > Multimédia > Enregistreur son**.

Amusements et jeux

Options :

- Java
- Cartes Google
- Paramètres Java

Utiliser Cartes

Cartes vous laisse trouver votre emplacement actuel, afficher les conditions du trafic en temps réel (selon leur disponibilité là où vous êtes) et obtenir un itinéraire détaillé jusqu'aux diverses destinations sur une carte par satellite, routière ou autre.

Activer la localisation

Avant d'ouvrir Cartes pour identifier l'emplacement où vous êtes ou rechercher des sites d'intérêt, vous devez activer le récepteur « source de localisation ».

Allez à **Menu > Paramètres > Paramètres GPS > Activer récepteur > Oui** pour confirmation.

Ouvrir Cartes

Cartes doit être téléchargé à partir du navigateur avant de pouvoir accéder à l'application.

1. Allez à **Amusements et jeux > Cartes Google**.
2. Vous serez renvoyé au navigateur et invité à télécharger l'application.
3. Confirmez **Oui**.
4. Après avoir téléchargé Cartes, vous pouvez y accéder dans **Amusements & Jeux**.

Rechercher des sites d'intérêt

1. Avec une carte affichée, appuyez sur **Menu > Rechercher carte**.
2. Saisissez le site que vous voulez rechercher, puis appuyez sur le **bouton de Sélection central** et confirmez votre sélection.

Remarque : Vous pouvez aussi sélectionner une option sur la liste de suggestions.

3. Les résultats de votre recherche seront alors affichés. Appuyez sur le **bouton de Sélection central** pour afficher les informations relatives à vos résultats.

Obtenir des itinéraires

1. Avec une carte affichée, sans destination choisie, appuyez sur **Menu > Obtenir itinéraire**.
2. Saisissez le point de départ dans la première zone de texte, puis saisissez votre destination dans la deuxième zone de texte.
3. Choisissez l'onglet pour les itinéraires en voiture, par transport public ou à pied.
4. Sélectionnez **Afficher itinéraire**.
5. Une liste apparaîtra contenant les instructions sur la manière d'arriver à votre destination.

Remarque : Pour afficher une étape donnée sur la carte, mettez l'étape souhaitée en surbrillance et sélectionnez-la au moyen de la **touche de Sélection centrale**.

6. Une fois que vous avez fini d'afficher ou de suivre l'itinéraire, appuyez sur **Précédent** pour retourner à la carte.
7. **Effacer carte** pour réinitialiser la carte.

Utiliser d'autres applications

Utiliser le calendrier

Utilisez le calendrier pour créer et gérer événements, réunions et rendez-vous.

Créer un événement

1. Appuyez sur **Menu > Agenda > Calendrier**.
2. Utilisez les touches de défilement pour sélectionner une date.
3. Appuyez sur **Options > Ajouter événement**.
4. Saisissez les détails de l'événement, tels que le type d'événement (par exemple, rappel ou réunion), les heures de commencement et de fin, le sujet, la fréquence, le lieu et tous détails.
5. Appuyez sur **OK** puis **Oui** pour confirmer.

Configurer l'alarme

Vous pouvez configurer une nouvelle alarme ou modifier une alarme existante.

1. Appuyez sur **Menu > Agenda > Alarme**.
2. Utilisez les touches de défilement pour sélectionner une heure et appuyer sur **Modifier**.
3. Utilisez les **touches de défilement droite/gauche** pour activer l'alarme.
4. Saisissez l'heure de l'alarme dans un format à 4 chiffres. Pour basculer d'AM à PM, appuyez sur la touche **Sélectionner** pendant que l'heure est en surbrillance.
5. Utilisez les **touches de défilement** pour paramétrer les détails de l'alarme, tels que la fréquence, la tonalité de l'alarme, le temps entre les rappels de sonnerie et le type d'alerte.
6. Appuyez sur **OK** puis **Oui** pour enregistrer. L'heure apparaît dans la liste des heures d'alarme. Une icône d'alarme apparaît en haut de l'écran.

Utiliser la calculatrice

Utilisez la calculatrice pour résoudre des problèmes arithmétiques simples ou utilisez ses opérateurs avancés pour résoudre des équations plus complexes.

1. Appuyez sur **Menu > Agenda > Calculatrice**.
2. Utilisez les **touches de défilement** pour ajouter, soustraire, multiplier ou diviser. Par exemple :
 - Utilisez le clavier pour saisir « 100 ».
 - Faites défiler pour sélectionner le signe de multiplication (X).
 - Saisissez « 5 ».
 - Appuyez sur **OK**.La réponse « = 500 » apparaît.

Utiliser le gestionnaire de fichiers

Le **Gestionnaire de fichiers** vous permet d'organiser, modifier et supprimer fichiers et dossiers.

Créer un dossier

1. Appuyez sur **Menu > Gestionnaire fichiers**.
Le téléphone affiche l'espace total et l'espace libre.
2. Appuyez sur **Options > Ouvrir**.
Le téléphone affiche une liste des dossiers, tels que Ma Musique et Photos.
3. Appuyez sur **Options > Nouveau dossier**.
4. Utilisez le clavier pour saisir le nom du nouveau dossier et appuyez sur **Sélectionner**.
Le nouveau dossier apparaît dans la liste des dossiers.

Déplacer ou copier des fichiers

1. Appuyez sur **Menu > Gestionnaire fichiers**.
2. Appuyez sur **Options > Ouvrir**.
3. À partir de la liste des fichiers, ouvrez le dossier source qui contient le fichier que vous souhaitez copier.
4. Appuyez sur **Options > Copier > Sélectionner**.
« Copier vers » apparaît en haut de l'écran.
5. Appuyez sur **Options > Ouvrir > [dossier de destination] > Sélectionner**.
Le fichier est copié dans le dossier de destination.
6. Ouvrez le dossier de destination pour vous assurer que le fichier a bien été copié.

Supprimer des fichiers

1. Appuyez sur **Menu > Gestionnaire fichiers**.
2. Appuyez sur **Options > Ouvrir**.
Le téléphone affiche une liste des dossiers, tels que Ma Musique et Photos.
3. Ouvrez le fichier source qui contient le fichier que vous souhaitez supprimer.
4. Appuyez sur **Options > Supprimer**.
5. Appuyez sur **Oui** pour confirmer.
Le fichier est supprimé du dossier.

Comment gérer votre téléphone mobile

Utilisez **Menu > Paramètres** pour configurer votre téléphone. Les paramètres comprennent les options concernant le téléphone, le GPS, la sécurité, la connectivité, les effets sonores et la restauration des paramètres en usine.

Régler la date et l'heure

Quand vous mettez votre téléphone en marche pour la première fois, il vous est demandé si vous voulez que l'heure et la date soient mises à jour automatiquement selon l'heure fournie par le réseau.

Remarque : Quand l'heure fournie par le réseau est automatiquement utilisée, vous ne pouvez pas régler la date, l'heure et le fuseau horaire.

1. Appuyez sur **Menu > Paramètres > Paramètres téléphone > Heure et date > Régler heure/date**.
2. Saisissez l'heure dans le format HH:MM (heure:minutes). Appuyez sur **Sélectionner** pour basculer entre AM et PM.
3. Saisissez la date dans le format JJ.MM.AAAA (jour.mois.année).
4. Utilisez les **touches de défilement** pour activer et désactiver l'heure avancée.
5. Appuyez sur **OK**.

Le menu **Heure et date** vous permet aussi de saisir votre ville, de modifier le format de l'heure et de la date et de les mettre à jour selon votre fuseau horaire.

Si vous souhaitez que le téléphone mette l'heure à jour automatiquement, appuyez sur **Paramètres téléphone > Mise à jour auto heure** et utilisez les **touches de défilement** pour activer et désactiver.

Régler l'affichage

Ajuster la luminosité et la durée d'affichage

1. Appuyez sur **Menu > Paramètres > Paramètres téléphone > Paramètres divers > Rétroéclairage LCD**.
2. Utilisez les **touches de défilement** pour ajuster la luminosité de plus claire à plus sombre.
3. Utilisez les **touches de défilement** pour ajuster l'heure en secondes avant que l'écran ne s'éteigne en mode de veille.
4. Appuyez sur **OK**.

Régler la sonnerie du téléphone

Pour ajuster le volume et la sonnerie, appuyez sur **Menu > Profils utilisateur**.

Alternativement, appuyez sur la touche **Sélectionner** à partir de l'écran principal.

Les profils utilisateur vous permettent d'ajuster ou de personnaliser les paramètres généraux du téléphone, de créer et d'activer votre propre style de paramètres et d'ajuster le volume pour usage silencieux, en réunion ou en extérieur.

Activer le mode silencieux

1. À partir de l'écran principal, appuyez sur **Sélectionner**.
2. Sous Profils utilisateur, appuyez sur **Silence > Options > Activer**.
Le téléphone reste en mode Silence jusqu'à ce vous sélectionniez et activiez un autre paramètre.

Personnaliser les types et le volume de sonneries

Sous Profils utilisateur, vous pouvez personnaliser des paramètres tels que le type d'alerte (sonnerie/vibration), le type de sonnerie, la sonnerie des appels entrants, le volume de la sonnerie, le volume des messages, le volume des sons des touches et les sons de marche/arrêt. Quand vous faites défiler les paramètres, utilisez **les touches de défilement gauche/droite** pour augmenter/baisser le volume de chaque paramètre.

Par exemple, sous **Profils utilisateur > Général > Options > Personnaliser**, sélectionner **Volume sonnerie** et appuyez sur **les touches de défilement gauche/droite** pour augmenter/baisser le volume. Appuyez sur **Options** pour **Changer** ou **Enregistrer**.

Paramétrer les services téléphoniques

1. Appuyez sur **Menu > Services**.

Configurer le réseau par défaut

2. Sur l'écran **Paramètres**, sélectionnez **Paramètres réseau**.
3. Ici, vous pouvez modifier la **Sélection réseau** et la **Sélection service**, afficher vos **Informations réseau** et modifier les paramètres **Connexion GPRS**.

Remarque : Vérifiez la disponibilité du service et les tarifs des forfaits de connexions de données auprès de votre fournisseur de service réseau.

Manières de libérer de l'espace mémoire de votre téléphone mobile

- Déplacez des fichiers et des pièces jointes à des courriels sur la carte microSD.
- Dans le navigateur, effacez tous les fichiers Internet temporaires et les informations d'historique de navigation.
- Désinstallez les programmes téléchargés que vous n'utilisez plus (par exemple, Cartes Google).
- Réinitialisez votre téléphone mobile.

Réinitialiser votre téléphone mobile

Restaurer les données d'usine

Si vous réinitialisez votre téléphone aux paramètres qui ont été configurés en usine, toutes vos données personnelles de la mémoire interne du téléphone, y compris les informations relatives à votre Compte Google, à tous autres comptes, aux paramètres de votre système et des applications et à toutes applications téléchargées, seront effacées. La réinitialisation du téléphone n'efface aucune mise à jour des logiciels système que vous avez téléchargés ni aucun fichier sur votre carte microSD, comme par exemple musique ou photos.

1. Appuyez sur **Menu > Paramètres > Restaurer paramètres usine**.
2. Il vous sera demandé d'« Entrer le mot de passe du téléphone ». Le mot de passe

usine par défaut est 1122. Si vous avez changé le mot de passe par défaut, saisissez le mot de passe choisi.

3. Appuyez sur **OK**. Un message indiquera « Restaurer les paramètres et redémarrer le téléphone ? » Appuyez sur **Oui** pour continuer ou **Non** pour annuler.

.

Spécifications

Item	Spécifications*
Système d'exploitation	Propriétaire
Processeur	MTK 6276W
Mémoire	128 Mo/64 Mo Support carte Micro SD jusqu'à 32 G
Réseau	2G GSM/GPRS/EDGE 3G WCDMA (débit binaire max : 384 kbps)
Bande***	GSM/GPRS/EDGE Quad-Band 850/900/1800/1900 MHz Version UE : WCDMA Dual-Band 900/2100 MHz (Europe/Afrique) Version US : WCDMA Tri-Band 850/AWS (1700/2100)/1900 (USA, Canada, Amérique latine) <i>Veuillez consulter votre revendeur pour vérifier quelle version vous avez achetée</i>
Écran	2,2 pouces QVGA 240 X 320 TFT
Caméra	3 MP Lecteur vidéo et capture
Connectivité	Bluetooth V2.0 +EDR/A2DP Prise pour écouteurs 3,5 mm Micro USB2.0
Batterie	1150 mAh (amovible) Autonomie en communication jusqu'à 10 heures Autonomie en veille jusqu'à 23 jours
Autres	Bluetooth, GPS
Suppléments	Radio FM

	Haut-parleur mains libres
Dimensions	123 x 56 x 17,5 mm
Poids	136 g
Certifié MIL SPEC 810G et IP67	Résistant aux chocs (chute jusqu'à 1,8 m) Étanche à l'eau jusqu'à 1m pendant 30 min (le couvercle de la batterie doit être bien en place et tous les ports bien fermés) Opérationnel entre -25°C (-13 F) et 55°C (131 F) Résistant à la poussière

* La conception et les spécifications sont sujets à modification sans préavis.

Annexe

Avertissements et précautions

Cette section contient des informations importantes sur le mode opératoire de votre appareil. Elle contient aussi des informations sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité. Lisez attentivement ces informations avant d'utiliser votre appareil.

Boîtier étanche à l'eau

Afin d'assurer que l'appareil répondra à ce niveau de protection, les couvercles des ports (USB et écouteur) doivent être bien en place et le couvercle arrière bien ajusté et bloqué.

Appareil électronique

Éteignez votre appareil si son utilisation est interdite. N'utilisez pas l'appareil quand son utilisation peut causer un danger ou une interférence avec des appareils électroniques.

Appareil médical

Suivez les règles et règlements stipulés par les hôpitaux et les établissements de santé. N'utilisez pas votre appareil quand son utilisation est interdite.

Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent de maintenir une distance d'au moins 15 cm entre un appareil et un stimulateur cardiaque pour prévenir toute interférence potentielle avec le stimulateur cardiaque. Si vous utilisez un stimulateur cardiaque, tenez l'appareil du côté opposé au stimulateur cardiaque et ne le mettez pas dans votre poche de devant.

Atmosphère potentiellement explosive

Éteignez votre appareil dans les zones présentant une atmosphère potentiellement explosive et respectez toutes les pancartes et toutes les consignes. Les zones pouvant présenter des atmosphères potentiellement explosives comprennent celles où vous seriez normalement avisés d'arrêter le moteur de votre véhicule. Le déclenchement d'étincelles dans ces zones pourrait causer une explosion ou un incendie, résultant en des accidents corporels, voire mortels. N'allumez pas votre appareil à des postes d'avitaillement tels que les stations-service. Respectez les restrictions d'utilisation de matériel radio dans les dépôts de carburant, les zones de stockage et de distribution et les usines de produits chimiques. De plus, observez les restrictions dans les zones où des opérations de dynamitage sont en cours. Avant d'utiliser l'appareil, prenez garde aux zones qui présentent des atmosphères potentiellement explosives qui sont souvent, mais pas toujours, clairement marquées. Ces endroits comprennent les zones sous le pont sur les bateaux, les installations de transfert et de stockage de produits chimiques et les zones où l'air contient des produits chimiques ou des particules telles que grains, poussières ou poudres métalliques. Demandez aux fabricants de véhicules utilisant des gaz de pétrole liquéfié (comme le propane ou

le butane) si l'appareil peut être utilisé en toute sécurité dans leur voisinage.

Sécurité routière

Observez les lois et règlements locaux lors de l'utilisation de l'appareil. De plus, si vous utilisez l'appareil quand vous conduisez un véhicule, respectez les directives suivantes :

Concentrez-vous sur la conduite. Votre première responsabilité est de conduire prudemment.

Ne parlez pas sur l'appareil pendant que vous êtes au volant. Utilisez des accessoires mains libres.

Lorsque vous devez passer ou répondre à un appel, garez le véhicule au bord de la route avant d'utiliser votre appareil.

Les signaux RF peuvent affecter les systèmes électroniques des véhicules automobiles. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le fabricant de véhicules.

Dans un véhicule automobile, ne placez pas l'appareil sur le coussin de sécurité gonflable ou dans la zone de déploiement du coussin.

Sinon, l'appareil peut vous blesser suite à la force présente quand le coussin se gonfle.

N'utilisez pas votre appareil quand vous êtes en vol dans un avion. Éteignez votre appareil avant de monter à bord d'un avion. L'utilisation d'appareils sans fil dans un avion peut constituer un danger pour le fonctionnement de l'avion et perturber le réseau téléphonique sans fil. Elle peut aussi être considérée illégale.

Milieu d'utilisation

N'utilisez pas et ne chargez pas l'appareil dans des endroits poussiéreux, humides et sales ou des endroits à champs magnétiques.

Cela pourrait résulter en un mauvais fonctionnement du circuit.

L'appareil est conforme aux spécifications RF lorsqu'il est utilisé près de l'oreille ou à une distance de 1,5 cm du corps. Vérifiez que les accessoires de l'appareil, tels que le boîtier et l'étui, ne sont pas composés de composants métalliques. Gardez votre appareil à une distance de 1,5 cm de votre corps pour satisfaire l'exigence susmentionnée.

Par jour d'orage avec tonnerre, n'utilisez pas votre appareil pendant sa charge afin de prévenir tout danger causé par la foudre.

En cours d'appel, ne touchez pas l'antenne. Toucher l'antenne affecte la qualité de l'appel et résulte en une consommation d'énergie accrue. Par conséquent, l'autonomie en communication et l'autonomie en veille s'en trouvent réduites.

Quand vous utilisez l'appareil, observez les lois et règlements locaux et respectez les droits juridiques et la vie privée d'autrui.

Maintenez la température ambiante entre 0°C et 40°C pendant la charge de l'appareil. Maintenez la température ambiante entre -10°C et 55°C pour l'utilisation d'appareil fonctionnant sur pile.

Sécurité des enfants

Respectez toutes les mesures de précaution en ce qui concerne la sécurité des enfants. Laisser un enfant jouer avec votre appareil ou ses accessoires qui peuvent comporter des pièces à même de se détacher de l'appareil peut être dangereux en raison du risque d'étouffement. Assurez-vous que les jeunes enfants sont tenus à l'écart de l'appareil et des accessoires.

Accessoires

Ne choisissez que des batteries, chargeurs et accessoires approuvés pour ce modèle par le fabricant de l'appareil. L'utilisation de tout autre type de batterie, chargeur ou accessoire peut annuler toute garantie couvrant l'appareil, peut être en infraction des règles ou lois locales et peut être dangereuse. Veuillez contacter votre revendeur pour tous renseignements sur la disponibilité de batteries, chargeurs et accessoires approuvés dans votre secteur.

Batterie et chargeur

Débranchez le chargeur de la prise électrique et de l'appareil quand il n'est pas utilisé.

La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois avant d'être éventuellement usée. Quand les autonomies en veille et en communication sont plus courtes que la normale remplacez la batterie.

Utilisez l'alimentation électrique CA définie dans les spécifications du chargeur. Une tension incorrecte peut causer un incendie ou un mauvais fonctionnement du chargeur.

Ne connectez pas les deux pôles de la batterie avec des connecteurs tels que des pièces métalliques, des clés ou des bijoux. La batterie pourrait être court-circuitée et causer des blessures et brûlures.

En cas de fuite de l'électrolyte de la batterie, faites attention qu'elle n'entre pas en contact avec votre peau et vos yeux. Si l'électrolyte entre en contact avec votre peau ou gicle dans vos yeux, lavez-vous les yeux à l'eau propre immédiatement et consultez un médecin.

En cas de déformation, de changement de couleur ou d'échauffement anormal de la batterie pendant sa charge ou son stockage, enlevez-la immédiatement et arrêtez de l'utiliser. Cela pourrait entraîner des fuites, la surchauffe, l'explosion ou la combustion de la batterie.

Si le câble d'alimentation est endommagé (par exemple, le cordon est dénudé ou cassé) ou si la fiche devient lâche, arrêtez immédiatement d'utiliser le câble. Cela pourrait provoquer un choc électrique, un court-circuit du chargeur ou un incendie.

Ne jetez pas les batteries au feu car elles risqueraient d'exploser. Les batteries peuvent également exploser si elles sont endommagées.

Ne modifiez pas, ne reconditionnez pas la batterie, n'essayez pas d'introduire des objets étrangers dans la batterie, ne l'immergez pas et ne l'exposez pas à l'eau ou d'autres liquides, ne l'exposez pas au feu, explosion ou autres dangers.

Évitez de laisser tomber l'appareil ou la batterie. Si l'utilisateur laisse tomber l'appareil ou la batterie, en particulier sur une surface dure et soupçonne qu'il/elle

a été endommagé, le/la faire inspecter par un centre de service qualifié. Tout usage incorrect de la batterie peut résulter en un incendie, une explosion ou un autre danger.

Mettez les batteries usagées au rebut conformément aux règlements locaux.

L'appareil ne doit être connecté qu'à des produits qui portent le logo USB-IF ou qui ont passé le programme de conformité USB-IF

ATTENTION – RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN TYPE INCORRECT. METTEZ LES BATTERIES USAGÉES AU REBUT SELON LES INSTRUCTIONS.

Nettoyage et entretien

La batterie et le chargeur ne sont pas étanches à l'eau. Gardez-les au sec. Protégez l'appareil, la batterie et le chargeur contre l'eau et la vapeur. Ne touchez pas le chargeur avec les mains mouillées. Cela pourrait entraîner un court-circuit, une défaillance de l'appareil et un choc électrique pour l'utilisateur.

Ne placez pas votre appareil, batterie et chargeur dans des endroits où ils peuvent être endommagés par collision. Cela pourrait entraîner des fuites de la batterie, une défaillance, surchauffe, combustion ou explosion de l'appareil.

Ne placez pas de supports de stockage magnétiques, tels que cartes magnétiques et disquettes près de l'appareil.

Les rayonnements émis par l'appareil peuvent effacer les informations qui y sont stockées.

Ne laissez pas votre appareil, batterie et chargeur dans un endroit soumis à une température extrêmement élevée ou extrêmement basse. Ils pourraient ne pas fonctionner correctement et pourraient causer un incendie ou une explosion. Quand la température est inférieure à 0°C, la performance de la batterie est affectée.

Ne placez pas d'objets métalliques pointus tels que des épingles près de l'écouteur. L'écouteur peut attirer ces objets et vous blesser quand vous utilisez l'appareil.

Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'appareil, éteignez-le et débranchez-le du chargeur.

N'utilisez aucun détergent chimique, poudre ou d'autres agents chimiques (comme l'alcool et le benzène) pour nettoyer l'appareil et le chargeur. Cela pourrait endommager des pièces de l'appareil ou causer un incendie. Vous pouvez nettoyer l'appareil et le chargeur avec un chiffon antistatique doux et humide.

Ne démontez pas l'appareil ou les accessoires. Cela annulerait la garantie couvrant l'appareil et les accessoires et le fabricant ne serait pas responsable du dommage.

Si l'écran de l'appareil est cassé par collision avec des objets durs, ne touchez pas et n'essayez pas d'enlever la pièce cassée. Dans ce cas, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil, puis contactez un centre de service autorisé en

temps voulu.

Appel d'urgence

Vous pouvez utiliser votre appareil pour les appels d'urgence dans la zone de service. Toutefois, la connexion ne peut pas être garantie dans toutes les conditions. Vous ne devriez pas compter uniquement sur votre appareil pour les communications essentielles.

Déclaration de conformité de la FCC

Ce téléphone mobile est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut pas causer d'interférences préjudiciables et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris toute interférence susceptible de provoquer un fonctionnement non désiré.

Ce téléphone mobile a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de la Classe B en vertu de la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de radiofréquence et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans un équipement particulier. Si cet équipement entraîne des interférences préjudiciables à la réception des émissions de radio et de télévision, identifiables en mettant l'équipement hors puis sous tension, il est recommandé à l'utilisateur de tenter de corriger le problème au moyen d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne réceptrice ou la changer de place.
- Accroître la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Avertissement de la FCC : Tous changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité sont susceptibles d'annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet équipement.

La ou les antenne(s) utilisée(s) pour cet émetteur ne doivent pas être co-positionnées ni utilisées en conjonction avec aucune autre antenne ou aucun autre émetteur.

Informations sur l'exposition aux radiofréquences (SAR)

Cet appareil répond aux exigences du gouvernement relatives à l'exposition aux ondes radioélectriques.

Cet appareil est conçu et fabriqué pour ne pas excéder les limites d'émission pour l'exposition à l'énergie des radiofréquences (RF) fixées par la Federal

Communications Commission du gouvernement des États-Unis.

La norme d'exposition pour les appareils sans fil emploie une unité de mesure appelée Débit d'absorption spécifique ou SAR. La limite SAR fixée par la FCC est 1,6W/kg. *Les tests portant sur le SAR sont effectués en utilisant les positions de fonctionnement standard acceptées par la FCC, l'appareil transmettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquence testées. Bien que le SAR soit établi au plus haut niveau de puissance certifié, le niveau SAR réel de l'appareil en service peut se situer bien en deçà de la valeur maximale. Cela est dû au fait que l'appareil est conçu pour fonctionner à de multiples niveaux de puissance de manière à n'utiliser que la puissance nécessaire pour atteindre le réseau. En principe, plus vous êtes proche de l'antenne d'une station de base sans fil, plus la puissance de sortie sera basse.

La valeur SAR la plus élevée pour ce modèle de téléphone rapportée par la FCC lors du test à l'oreille est de 1,13 W/kg et s'il est porté sur le corps, comme décrit dans ce guide de l'utilisateur, elle est de 0,87 W/kg (les mesures pour le port sur le corps diffèrent selon les modèles en fonction des accessoires offerts et des exigences de la FCC).

Pour le port sur le corps, cet appareil a été testé et répond aux directives de la FCC en rapport avec l'exposition aux radiofréquences lorsqu'il est utilisé avec un accessoire qui ne contient pas de métal et place le combiné à une distance minimale de 1,5 cm du corps. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité aux directives de la FCC se rapportant à l'exposition aux radiofréquences. Si vous n'utilisez pas un accessoire porté sur le corps et ne tenez pas l'appareil à l'oreille, positionnez le combiné à une distance minimale de 1,5 cm du corps quand l'appareil est allumé.

Les valeurs SAR rapportées les plus élevées selon la réglementation de la FCC pour le téléphone sont indiquées ci-dessous :

SAR tête : 1,13 W/kg

SAR corps : 0,87 W/kg

Bien qu'il puisse y avoir des différences entre les niveaux de SAR de divers appareils et dans diverses positions, ils répondent tous aux exigences du gouvernement.

La FCC a accordé une Autorisation d'équipement pour ce modèle d'appareil avec tous les niveaux de SAR rapportés déclarés conformes aux directives d'exposition RF de la FCC. Les informations SAR relatives à ce modèle d'appareil sont conservées au dossier de la FCC et se trouvent dans la section Display Grant du site www.fcc.gov/oet/ea/fccid après une recherche sur FCC ID : ZL5B100

Pour réduire le niveau d'exposition aux rayonnements, prière de faire ce qui suit :

- (i) utiliser le téléphone mobile dans de bonnes conditions de réception,
- (ii) utiliser un kit mains libres,
- (iii) pour les femmes enceintes, prière de tenir le téléphone mobile à distance de l'estomac, (iv) utiliser un téléphone mobile à distance des parties génitales.

Compatibilité avec les appareils auditifs (HAC) du guide de l'utilisateur des téléphones Cat

Le téléphone Cat® B100 (version US) est compatible avec les appareils auditifs conformément aux exigences de la FCC pour la compatibilité avec les appareils auditifs (HAC). [Indice HAC du B100 HAC : M3/ T3](#)

Les règles de la compatibilité avec les appareils auditifs de la FCC imposent que certains téléphones soient testés et évalués selon la norme de compatibilité avec les appareils auditifs C63.19 de l'American National Standard Institute (ANSI). La norme ANSI de compatibilité avec les appareils auditifs comporte deux types de classements :

- M : Pour la réduction des interférences de radiofréquences permettant un couplage acoustique avec les appareils auditifs qui ne fonctionnent pas en mode Telecoil.
- T : Pour le couplage inductif avec les appareils auditifs qui fonctionnent en mode Telecoil.

Ces évaluations sont données sur une échelle d'un à quatre où quatre est le plus compatible.. Un téléphone est considéré comme compatible avec les appareils auditifs selon les exigences de la FCC s'il a un indice M3 ou M4 pour le couplage acoustique et T3 ou T4 pour le couplage inductif.

Les indices de compatibilité avec les appareils auditifs ne garantissent pas qu'un appareil auditif donné fonctionne bien avec un téléphone donné. Certains appareils auditifs peuvent bien fonctionner avec des téléphones qui ne répondent pas aux exigences de la FCC en matière de compatibilité avec les appareils auditifs. Pour assurer qu'un appareil auditif fonctionne bien avec un téléphone donné, essayez de les utiliser ensemble avant l'achat.

Prévention de perte auditive

Mises en garde requises selon EN 60950-1:A12.

Afin de prévenir tout dommage auditif potentiel, ne soyez pas à l'écoute à des niveaux sonores élevés pendant de longues périodes de temps.

L'utilisation d'un casque d'écoute à haut volume peut endommager votre audition. Afin de réduire le risque de dommage auditif, baissez le volume du casque d'écoute à un niveau sûr et confortable.



Remarque : Pour la France, les casques/écouteurs s'appliquant à cet appareil sont conformes au niveau de pression sonore stipulé dans la norme applicable EN 50332-1: 2000 et/ou EN50332-2: 2003 comme requis par l'article français L.5232-1.



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'audition de l'utilisateur.

Les bruits de fond ainsi qu'une exposition continue à des volumes sonores élevés peuvent vous induire en erreur sur le volume réel qui semble plus bas. Allumez l'audio et vérifiez le volume avant de porter tout dispositif à vos oreilles.

Pour les appareils qui sont testés conformément à EN60950-1:A12, il est obligatoire d'effectuer des essais audio selon EN50332.

L'appareil a été testé quant à sa conformité aux exigences de niveau de pression sonore dans les normes applicables EN 50332-1 et/ou EN 50332-2. Une perte auditive permanente peut se produire si les écouteurs ou casques sont utilisés à haut volume pendant des périodes de temps prolongées.

Déclaration de conformité

Conforme aux exigences essentielles de l'article 3 de la Directive R&TTE 1999/5/EC s'il est utilisé pour l'usage pour lequel il est prévu et si les normes suivantes ont été appliquées :

1. Santé (Article 3.1(a) de la Directive R&TTE)

Norme(s) appliquée(s) :

- EN 50566: 2013
- EN 50360: 2001 / A1: 2012
- EN 62209-1: 2006 / -2: 2010
- EN 62479:2010

2. Sécurité (Article 3.1(a) de la Directive R&TTE)

Norme(s) appliquée(s) :

- EN 60950-1:2006 / A11:2009+A1:2010+A12:2011
- EN 50332-1:2000

3. Compatibilité électromagnétique (Article 3.1(b) de la Directive R&TTE)

Norme(s) appliquée(s) :

- EN 301 489-1 V1.9.2/-3 V1.6.1/-7 V1.3.1/-17 V2.2.1/-24 V1.51.

4. Usage du spectre des radiofréquences (Article 3.2 de la Directive R&TTE)

Norme(s) appliquée(s) :

- EN 301 511 V9.0.2
- EN 301 908-1 V6.2.1/ -2 V6.2.1
- EN 300 328 V1.9.1
- EN 300 440-1 V1.6.1/ -2 V1.4.1

Numéro d'identification de la marque CE et NB

CETECOM

C €0682

Liste des pays auxquels sera vendu l'appareil

Autriche	AT	Malte	MT
Belgique	BE	Pays-Bas	NL
Chypre	CY	Pologne	PL
République tchèque	CZ	Portugal	PT
Danemark	DK	Slovaquie	SK
Estonie	EE	Slovénie	SI
Finlande	FI	Espagne	ES
France	FR	Suède	SE
Allemagne	DE	Royaume-Uni	GB
Grèce	GR	Islande	IS
Hongrie	HU	Lichtenstein	LI
Irlande	IE	Norvège	NO
Italie	IT	Suisse	CH
Lettonie	LV	Bulgarie	BG
Lituanie	LT	Roumanie	RO
Luxembourg	LU	Turquie	TR

Conformité SAR CE

L'appareil répond aux exigences de l'Union Européenne (1999/519/EC) sur la limitation de l'exposition du grand public aux champs électromagnétiques par le biais de protection de la santé.

Ces limites font partie des recommandations détaillées pour la protection du grand public. Ces recommandations ont été élaborées et vérifiées par des organismes scientifiques indépendants via des évaluations régulières et approfondies des études scientifiques. L'unité de mesure de la limite recommandée par le Conseil européen pour les appareils mobiles est le « Débit d'absorption spécifique » (SAR) et la limite du SAR est de 2,0 W/kg en moyenne sur 10 grammes de tissu. Il répond aux exigences de la Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP).

Pour le port sur le corps, cet appareil a été testé et répond aux recommandations d'exposition de l'ICNIRP et aux normes européennes EN 62311 et EN 62209-2 concernant l'utilisation avec des accessoires dédiés. L'utilisation d'autres accessoires qui contiennent des métaux peut ne pas garantir la conformité aux recommandations d'exposition de l'ICNIRP.

Le SAR est mesuré avec l'appareil à une distance de 1,5 cm du corps alors qu'il émet au niveau de puissance de sortie certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquence de l'appareil mobile.

La distance de 1,5 cm doit être maintenue entre le corps et l'appareil.

Les valeurs SAR rapportées les plus élevées selon la réglementation de la CE pour le téléphone sont indiquées ci-dessous :

SAR tête : 0,951 W/kg

SAR corps : 0,562 W/kg

Bien qu'il puisse y avoir des différences entre les niveaux SAR de divers appareils et dans diverses positions, ils répondent tous aux exigences du gouvernement.

Informations sur la mise au rebut et au recyclage

Ce symbole sur l'appareil (et sur les batteries incluses) indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères normales. N'éliminez pas votre appareil ni les batteries avec les déchets municipaux non triés. L'appareil (et les batteries) doivent être remis à un centre de collecte certifié pour être recyclés ou correctement mis au rebut en fin de vie.

Pour de plus amples renseignements sur le recyclage de l'appareil ou des batteries, prenez contact avec votre bureau municipal local, la déchetterie ou le magasin où vous avez acheté l'appareil.

La mise au rebut de cet appareil est soumise à la directive de l'Union européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). La raison pour laquelle il convient de séparer les DEEE et les batteries des autres déchets est de réduire au minimum les impacts environnementaux potentiels sur la santé humaine de toutes substances dangereuses pouvant être présentes.

Réduction des substances dangereuses

L'appareil est conforme à l'enregistrement de l'Union européenne, au règlement sur l'évaluation, l'autorisation et la restriction des substances chimiques (REACH) (Règlement n° 1907/2006/EC du Parlement et du Conseil européens) et à la directive de l'Union européenne sur la Restriction des substances dangereuses (RoHS) (Directive

2002/95/EC du Parlement et du Conseil européens). Pour de plus amples renseignements sur la conformité REACH de l'appareil, veuillez consulter le site Web www.catphones.com/certification. Il vous est recommandé de consulter régulièrement le site Web pour y voir les mises à jour.

Conformité aux réglementations de l'Union européenne

Le fabricant déclare par les présentes que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

Pour la Déclaration de conformité, consultez le site Web www.catphones.com0682

Remarque : Observez les réglementations locales nationales du lieu où doit être utilisé l'appareil. L'utilisation de cet appareil peut être limitée dans certains ou tous les états membres de l'Union européenne (UE).

Remarque : Cet appareil peut être utilisé dans tous les états membres de l'UE.

France : Utilisation à l'extérieur limitée à 10 mW e.i.r.p. dans la bande 2454-2483.5 MHz. Italie : Pour usage privé, une autorisation générale est exigée si des WAS/RLAN sont utilisés en dehors des propres locaux.

Pour usage public, une autorisation générale est exigée. Luxembourg : Autorisation générale exigée pour la fourniture de réseau et de service.

Norvège : Cette sous-section ne s'applique pas à la zone géographique située dans un rayon de 20 km à partir du centre de Ny-Ålesund.

V100R001B03_01

Déclaration d'Industrie Canada

Cet appareil est conforme aux normes RSS exempts de licences d'Industrie Canada. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne peut pas causer d'interférences.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris toute interférence susceptible de provoquer un fonctionnement non désiré de l'appareil.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration sur l'exposition aux rayonnements :

Le produit est conforme aux limites d'exposition aux radiofréquences des appareils portables du Canada, établies pour un environnement non contrôlé et est sûr pour l'usage prévu, comme décrit dans ce guide. Il est possible d'obtenir une plus grande réduction de l'exposition aux radiofréquences en tenant l'appareil aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou en réglant l'appareil sur une puissance de sortie plus faible si cette fonction existe.

Logos de certification

C €0682



Вироблено
в КНР



00 00

